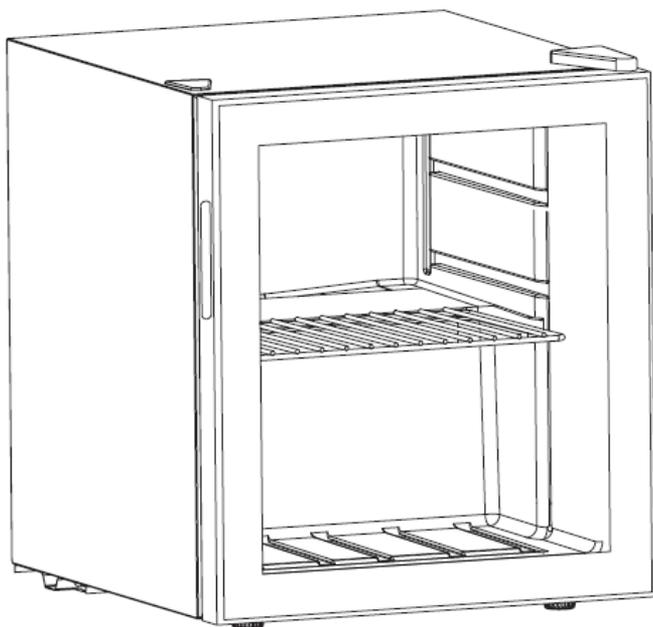


newair[®]

SKU: AB-600B

Mini Refrigerador para 60 Latas



MANUAL DEL PROPIETARIO

Lea y guarde estas instrucciones.



Intertek
Manual v1.0

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

INDICE

Registre Su Producto En Línea.....	3
Advertencias E Información De Seguridad.....	4
Lista De Piezas.....	7
Montaje E Instalación.....	8
Instrucciones De Uso.....	12
Limpieza Y Mantenimiento.....	14
Solución De Problemas.....	16
Garantía Del Fabricante.....	19

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

NUM. DE MODELO	AB-600B
VOLTAJE:	110-120V
CORRIENTE:	1.3A
FRECUENCIA:	60Hz
CONSUMO DE ENERGÍA:	85W
CAPACIDAD DE LATAS:	60
RANGO DE TEMPERATURA:	37°F - 65°F
REFRIGERANTE:	R600a
PESO DEL PRODUCTO:	37.2 lbs.
DIMENSIONES DE LA UNIDAD	18.9"Profundidad x 16.93"Ancho x 19.69"Alto (20.28" c/Bisagra)

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA

¡Registre su producto NewAir en línea hoy!

Aproveche todos los beneficios que ofrece el registro de productos:



Servicio y soporte

Diagnostique y resuelva problemas de servicio de forma más rápida y precisa



Notificaciones

Manténgase actualizado sobre seguridad y actualizaciones del sistema por medio de notificaciones



Promociones especiales

Inscríbase para recibir promociones y ofertas de NewAir

Registrar la información de tu producto en línea de forma segura y en menos de 2 minutos:

newair.com/register

Le recomendamos que adjunte una copia de su recibo de compra a continuación y registre la siguiente información, que se encuentra en la placa de identificación del fabricante en la parte posterior de la unidad. Necesitará esta información si es necesario ponerse en contacto con el fabricante para consultas de servicio.

Fecha de Compra: _____

Número de Serie: _____

Número del modelo: _____

ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Su seguridad y la seguridad de los demás son muy importantes para nosotros. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar su aparato NewAir, siga estas precauciones básicas



Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Este símbolo le advierte sobre peligros potenciales que pueden resultar en lesiones graves. Todos los mensajes de seguridad seguirán las Símbolo de alerta y las palabras "**PELIGRO**" o "**ADVERTENCIA**".

PELIGRO: Peligro significa que el incumplimiento de esta declaración de seguridad puede provocar lesiones graves o muerte.

ADVERTENCIA: Advertencia significa que no seguir esta declaración de seguridad puede resultar en daños extensos al producto, lesiones graves o muerte.

PRECAUCIÓN: Precaución significa que no seguir esta declaración de seguridad puede resultar en lesiones leves o moderadas, o daños a la propiedad o al equipo.

PELIGRO- RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN. REFRIGERANTE INFLAMABLE UTILIZADO. SOLO PARA SER REPARADO POR PERSONAL DE SERVICIO CAPACITADO. NO PERFORE LA TUBERÍA DEL REFRIGERANTE.

Todos los mensajes de seguridad le alertarán sobre el peligro potencial, le dirán cómo reducir la posibilidad de lesiones y le informarán qué puede suceder si no se siguen las instrucciones.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Antes de utilizar este refrigerador, debe colocarse e instalarse correctamente como se describe en este manual. Lea este manual con atención. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar el aparato, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

- Conéctelo siempre a un tomacorriente de 3 clavijas con conexión a tierra. No retire la clavija de conexión a tierra, no utilice un adaptador y no utilice un cable de extensión.
- No lo utilice si el cable de alimentación está dañado. Si está dañado, no utilice el aparato. Comuníquese con el servicio al cliente de inmediato.
- Se recomienda utilizar un enchufe exclusivo para este refrigerador. Utilice enchufes que no se puedan apagar con un interruptor o cadena de tracción.
- Nunca limpie las partes del aparato con líquidos inflamables o productos químicos fuertes. Estos vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.
- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este refrigerador o cualquier otro electrodoméstico.
- Antes de continuar con las operaciones de limpieza y mantenimiento, asegúrese de desenchufar el aparato.
- No conecte ni desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas.
- No intente reparar o reemplazar ninguna pieza de su electrodoméstico a menos que se recomiende específicamente en este manual. Todos los demás servicios solo deben ser recomendados por NewAir. Comuníquese con el servicio de atención al cliente si tiene algún problema con su refrigerador.

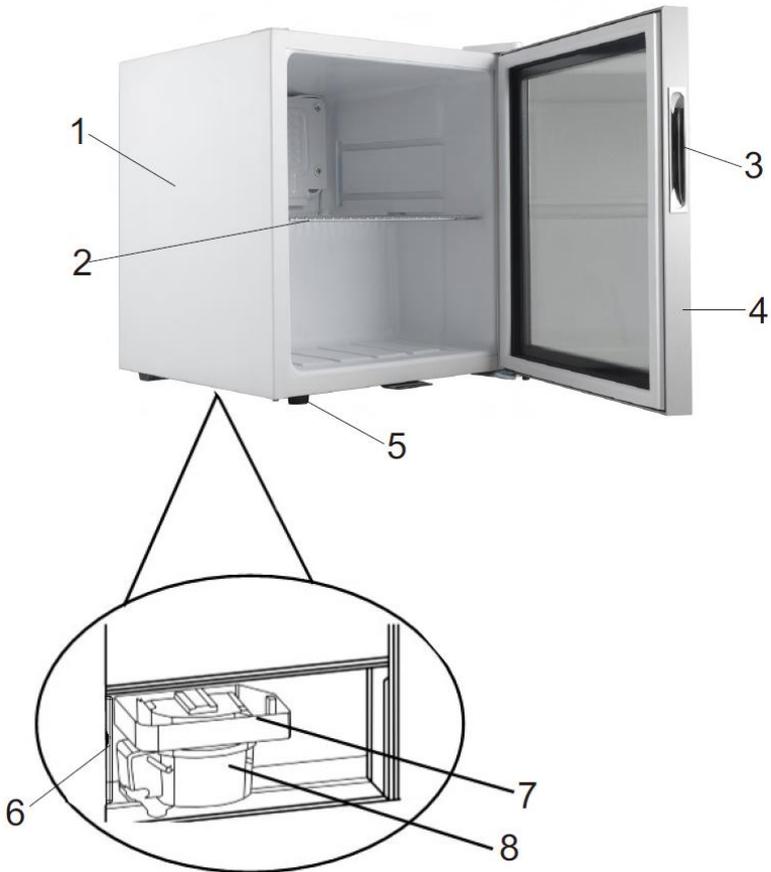


SIGA LOS MENSAJES DE ADVERTENCIA A CONTINUACIÓN SÓLO CUANDO SEA APLICABLE A SU MODELO

- Utilice dos o más personas para mover e instalar el refrigerador. El no hacerlo puede resultar en lesiones.
- Para garantizar una ventilación adecuada en su refrigerador, el frente debe estar completamente despejado. Elija un área bien ventilada con temperaturas superiores a 60 ° F (16 ° C) e inferiores a 90 ° F (32 ° C). Este refrigerador debe instalarse en un lugar protegido del viento, la lluvia o humedad de cualquier tipo.
- Este refrigerador no debe colocarse junto a hornos, parrillas o fuentes de calor similares.
- Este refrigerador debe instalarse con las conexiones eléctricas de acuerdo con los códigos estatales y locales.

- El fusible (o disyuntor) debe ser de 15 amperios.
- Es importante que el refrigerador esté nivelado para que funcione correctamente. Para una instalación estable, asegúrese de que el aparato esté colocado sobre una superficie plana, nivelada y sólida.
- Asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca el aparato sea lo suficientemente resistente para soportar el peso combinado del refrigerador y los elementos almacenados en el interior.
- Este refrigerador no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad y bajo su propio riesgo.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para garantizar su seguridad alrededor de este refrigerador o cualquier aparato eléctrico.
- No use productos de limpieza a base de solventes o abrasivos en el interior. Estos limpiadores pueden dañar o decolorar el interior.
- Mantenga los dedos fuera de las áreas del "punto de pellizco". El espacio libre entre la puerta y el cuerpo del refrigerador es intencionadamente pequeño. Tenga cuidado al cerrar las puertas cuando haya niños cerca.
- El rango de temperatura de este refrigerador está optimizado para el almacenamiento de bebidas. Los alimentos perecederos pueden requerir un entorno de almacenamiento diferente.
- No ponga alimentos o bebidas calientes en el aparato.
- Cierre la puerta del refrigerador inmediatamente después de colocar cualquier artículo para mantener la temperatura interna relativamente constante.
- Evite colocar objetos encima del aparato.
- Este es un aparato eléctrico. Para evitar lesiones por descargas eléctricas, no opere la unidad con las manos mojadas, mientras esté parado sobre una superficie mojada o mientras esté parado en el agua. No lo use al aire libre o en condiciones húmedas.
- Al colocar o mover el aparato, asegúrese de que no esté al revés o inclinado más de 45 °
- Nunca tire del cable de alimentación para desconectarlo del tomacorriente. Tome el enchufe y sáquelo del tomacorriente.
- Nunca levante, transporte o arrastre el aparato por el cable de alimentación.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico, no comercial. Cualquier otro uso anulará la garantía.
- No lo conecte a la toma de corriente antes de completar la configuración.
- No mueva este aparato sin vaciarlo y asegurar la puerta en una posición cerrada.

LISTA DE PARTES



1. Refrigerador
2. Repisa
3. Manija de la puerta
4. Marco de la puerta
5. Patas niveladoras (1 grande y 1 pequeña)
6. Control de temperatura (atrás)
7. Bandeja de goteo de condensación (atrás)
8. Compresor (atrás)

MONTAJE E INSTALACIÓN



Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar su electrodoméstico, siga estas precauciones básicas.
Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.

ADVERTENCIA: Un refrigerador de bebidas vacío puede ser peligroso para los niños o las mascotas pequeñas. Si se deshace del refrigerador de bebidas, retire los sellos de las juntas, los pestillos, las tapas y toda la puerta de su refrigerador sin usar, o tome otras medidas para asegurarse de que el refrigerador de bebidas sea inofensivo.

Nunca permita que los niños operen, jueguen o gateen dentro del aparato.

Nunca limpie las partes del aparato con líquidos inflamables o productos químicos fuertes. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.

No almacene ni use gasolina o cualquier otro vapor o líquido inflamable cerca de este o cualquier otro aparato eléctrico. Los vapores pueden crear un riesgo de incendio o explosión.

ANTES DEL PRIMER USO

- Retire el empaque exterior e interior.
- Antes de conectar el refrigerador a una fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 24 horas. Esto reducirá la posibilidad de un mal funcionamiento en el sistema de enfriamiento debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpiar la superficie interior con agua tibia con un paño suave.

INSTALACIÓN

- Este refrigerador está diseñado para su instalación independiente en una habitación seca y bien ventilada.
- **ADVERTENCIA: colocar bebidas contra el panel trasero del refrigerador puede provocar la rotura de latas o botellas debido a temperaturas excesivamente bajas. Deje siempre espacio para la circulación de aire entre el panel trasero y las bebidas.**
- ADVERTENCIA: No almacene ni instale el aparato al aire libre.
- PRECAUCIÓN: Este aparato está diseñado para almacenar y enfriar bebidas o vinos. No almacene alimentos, medicinas u otros productos médicos perecederos. No sobrecargue el interior del frigorífico.
- Coloque su electrodoméstico sobre un piso duro y nivelado que sea lo suficientemente fuerte como para soportarlo cuando esté completamente lleno.
- De ser necesario nivelar su electrodoméstico, ajuste las patas niveladoras en la parte inferior al nivel deseado.
- Deje al menos 5 pulgadas (127 mm) de espacio entre la parte posterior y los lados del aparato para que la circulación de aire sea adecuada para enfriar el compresor y el condensador.
- No instale el aparato sobre una alfombra.
- No instale el aparato cerca de un horno u otra fuente de calor. La luz solar directa puede afectar el revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. Para un mejor rendimiento, no instale el aparato detrás de la puerta de un gabinete o debajo de una encimera.
- Evite las temperaturas ambientales extremadamente calientes o frías, ya que pueden hacer que el refrigerador funcione mal. Instale solo en áreas con temperatura ambiente entre 60 ° F y 90 ° F
- Evite colocar el refrigerador en un área donde pueda estar expuesto al agua o al exceso de humedad.
- Enchufe el refrigerador en su propia toma de corriente con conexión a tierra. Bajo ninguna circunstancia, corte o retire la tercera clavija (tierra) del cable de alimentación. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación y/o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista calificado o al servicio de atención al cliente.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

ADVERTENCIA: *El uso inadecuado del enchufe con conexión a tierra puede resultar en riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, no utilice el aparato. Comuníquese con el servicio al cliente de NewAir de inmediato.*

- Este refrigerador requiere una toma de tierra estándar de 115/120 voltios CA ~ / 60Hz con un enchufe de tres clavijas.
- Llame a un electricista calificado que revise el tomacorriente de pared y el circuito para asegurarse de que el tomacorriente esté debidamente conectado a tierra. El cable debe estar asegurado detrás del electrodoméstico y no debe quedar expuesto o colgando para evitar lesiones accidentales.
- El refrigerador siempre debe estar enchufado a su propia toma de corriente individual que tenga una tensión nominal que coincida con la etiqueta de clasificación del aparato. Esto proporciona el mejor rendimiento y también evita la sobrecarga de los circuitos de cableado de la casa que podrían causar un riesgo de incendio por sobrecalentamiento.
- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable de alimentación. Tome siempre el enchufe firmemente y tire hacia afuera del receptáculo.
- No utilice este refrigerador con un cable de extensión.

INVERSIÓN DE LA APERTURA DE LA PUERTA

Herramientas necesarias: destornillador de punta plana, destornillador de cabeza de estrella.

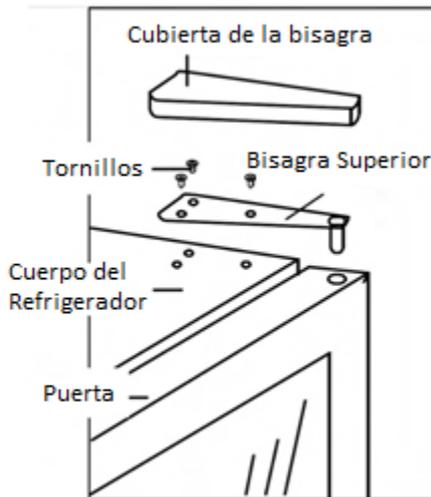
PRECAUCIÓN: Antes de comenzar, desenchufe el refrigerador de la corriente.

Para quitar la puerta:

1. Con un destornillador de punta plana, levante con cuidado la cubierta de la bisagra de plástico.
2. Con un destornillador de estrella, retire los tornillos y retire la bisagra superior. Mantenga las partes juntas y déjelas a un lado.
3. Levante la puerta de la bisagra inferior y déjela a un lado.
4. Quite la bisagra inferior quitando los tornillos con un destornillador Phillips.

Para reinstalar la puerta:

1. Con un destornillador de punta plana, retire los tapones y la tapa de la esquina opuesta de la parte frontal superior del refrigerador. Dejar de lado.
2. Instale la bisagra inferior en la esquina opuesta y apriete los tornillos.
3. Coloque la puerta en la bisagra inferior.
4. Alinee la puerta con la bisagra inferior e instale la bisagra superior.
5. Introduzca los tapones y las tapas en los orificios correspondientes del inserto de bisagra original.

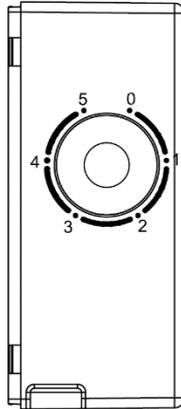


INSTRUCCIONES DE USO

Se recomienda que instale el aparato en un lugar donde la temperatura ambiente sea superior a 60 ° F (16 ° C) e inferior a 90 ° F (32 ° C). Si la temperatura ambiente es superior o inferior a las recomendadas, es posible que el refrigerador no funcione bien.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Para controlar la temperatura interna, gire la perilla de control de temperatura en la parte posterior del refrigerador. El rango de temperatura es de "0" a "5", donde "5" es la configuración de temperatura más fría y "0" es la configuración de temperatura más cálida.



DESCONGELACION

En la mayoría de las condiciones, no es necesario descongelar el aparato. En temperaturas ambiente frías y / o alta humedad, puede acumularse algo de escarcha. Para descongelar el electrodoméstico, coloque el selector del termostato en "0", retire los artículos congelados o perecederos y la unidad debe descongelarse después de unas horas. Después de descongelar, regrese la perilla de termostato a la posición deseada. Para una descongelación más rápida, retire todos los elementos del electrodoméstico, desenchufe el electrodoméstico y deje la puerta abierta. Nunca use un cuchillo u otro instrumento metálico para raspar el hielo / escarcha del interior de la unidad.

RUIDOS DEL REFRIGERADOR

Los siguientes ruidos son normales y ocurren de vez en cuando:

- Sonido de gorgoteo causado por el refrigerante que fluye a través de las bobinas del aparato.
- Zumbido producido por el compresor. Este ruido puede aumentar durante breves períodos cuando el motor se enciende.
- Sonidos de crujidos / estallidos, resultantes de la contracción y expansión de los materiales debido a variaciones de temperatura
- Rotación del ventilador interno, para hacer circular el aire dentro del gabinete del refrigerador.

Si escucha un ruido que no parece estar incluido en la lista anterior, o parece anormal, su unidad puede estar instalada incorrectamente o puede estar defectuosa. Comuníquese con el servicio de atención al cliente de inmediato si escucha algún ruido que le preocupe.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

PREPARACIÓN PARA EL ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Si el frigorífico no se utilizará durante mucho tiempo, será necesario descongelar la unidad y secar completamente el interior.

1. Desconecte el refrigerador de la fuente de alimentación quitando el enchufe de la toma de corriente.

ADVERTENCIA: No toque el enchufe con las manos mojadas. Nunca desenchufe la unidad tirando del cable.

2. Deje la puerta abierta hasta que la unidad esté completamente seca por dentro. Coloque una toalla en la parte inferior del interior de la unidad para evitar fugas al piso.

PRECAUCIÓN: Guarde la unidad fuera del alcance de los niños. Si tiene niños, es posible que desee tomar precauciones adicionales, como quitar la puerta.

LIMPIEZA DEL REFRIGERADOR

- Desconéctese de la corriente y retire todos los elementos, incluidos los estantes.
- Limpie el interior con una solución de agua tibia y bicarbonato de sodio. La solución debe contener aproximadamente 2 cucharadas de bicarbonato de sodio en un litro de agua.
- Limpia los estantes con una solución de detergente suave.
- Limpia el exterior del refrigerador con agua tibia y un detergente líquido suave.
- No use un estropajo o un cepillo de acero en la superficie de acero inoxidable. Estos erosionarán el acero inoxidable y lo oxidarán.

PRECAUCIÓN: Si no desconecta el aparato antes de limpiarlo, podría provocar una descarga eléctrica o lesiones.

MOVER EL REFRIGERADOR

- Retire todos los elementos del interior del aparato.
- Deje la puerta abierta hasta que la unidad esté completamente seca por dentro. Coloque una toalla en la parte inferior del interior de la unidad para evitar fugas al piso.
- Asegure firmemente las repisas dentro de la unidad y cierre la puerta con cinta adhesiva.
- Gire las patas ajustables hacia arriba en la base para evitar dañarlas.
- Mantenga el refrigerador erguido durante todo el transporte.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles Causas	Solución
El refrigerador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Hay un corte de energía ● El refrigerador no está conectado ● Se ha fundido un fusible de la casa o se ha disparado el disyuntor 	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que el refrigerador esté enchufado y que la toma de corriente funcione ● Reemplace el fusible roto o reinicie el disyuntor
El refrigerador no está lo suficientemente frío.	<ul style="list-style-type: none"> ● El refrigerador está demasiado cerca de una fuente de calor. ● La puerta se abre con demasiada frecuencia. ● La puerta no está completamente cerrada ● La junta de la puerta no sella correctamente 	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste la temperatura ● Mantenga el refrigerador alejado de la luz solar u otras fuentes de calor. ● Cierre la puerta correctamente y no abra la puerta con demasiada frecuencia o durante un período de tiempo prolongado. ● Asegúrese de que la junta de la puerta no esté suelta
La nevera se enciende y apaga sola con frecuencia.	<ul style="list-style-type: none"> ● La temperatura ambiente es demasiado baja o alta ● El interior del refrigerador está abarrotado de artículos. ● La puerta se abre con demasiada frecuencia. ● La puerta no está completamente cerrada ● La junta de la puerta no sella correctamente 	<ul style="list-style-type: none"> ● Disminuir o aumentar la temperatura ambiente ● Evite sobrecargar el interior del refrigerador ● Cierre la puerta correctamente y no abra la puerta con demasiada frecuencia o durante un período de tiempo prolongado. ● Asegúrese de que la junta de la puerta no esté suelta

		<ul style="list-style-type: none"> ● Es normal que el ventilador se encienda y apague para hacer circular el aire dentro de la unidad para una distribución uniforme de la temperatura y ahorrar energía.
<p>El refrigerador hace demasiado ruido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Los ruidos son parte del funcionamiento normal (ver arriba) ● La unidad no ha sido instalada correctamente ● La unidad no funciona 	<ul style="list-style-type: none"> ● Es normal que a medida que finaliza cada ciclo de enfriamiento, es posible que escuche traqueteos o gorgoteos causados por el flujo de refrigerante en el aparato. El compresor de alta eficiencia puede producir un sonido pulsante o agudo. ● Algunos ruidos de estallidos o crujidos son normales. Son causadas por la expansión y contracción de las paredes internas debido a cambios de temperatura. ● Asegúrese de que el refrigerador esté sobre una superficie dura y nivelada. No coloque la nevera sobre una alfombra
<p>La puerta no cierra correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El refrigerador no está nivelado ● La puerta se invirtió y no se instaló correctamente 	<ul style="list-style-type: none"> ● Asegúrese de que el refrigerador esté sobre una superficie dura y nivelada. Evite colocar el refrigerador sobre una superficie blanda o alfombrada. ● Vuelva a instalar la puerta

	<ul style="list-style-type: none"> ● Los estantes están fuera de posición 	<ul style="list-style-type: none"> ● Instale correctamente los estantes
<p>La condensación se acumula en la puerta de vidrio.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La temperatura ambiente o la humedad son demasiado altas. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reduzca la humedad / temperatura de la habitación utilizando un deshumidificador o aire acondicionado.
<p>El refrigerador se congela a menudo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La puerta no se cerró completamente ● La junta de la puerta no sella ● Use un destornillador para aflojar los tornillos para reposicionar la puerta / bisagra y apriete los tornillos ● La temperatura ambiente o la humedad es demasiado alta 	<ul style="list-style-type: none"> ● Cierre la puerta correctamente y no abra la puerta con demasiada frecuencia o durante un período de tiempo prolongado. ● Vuelva a instalar la puerta ● Asegúrese de que la junta de la puerta no esté suelta ● Baje la humedad / temperatura de la habitación con un deshumidificador o aire acondicionado.

GARANTÍA DEL FABRICANTE

Este aparato está cubierto por una garantía limitada del fabricante. Durante un año a partir de la fecha original de compra, el fabricante reparará o reemplazará cualquier pieza de este electrodoméstico que demuestre tener defectos de materiales y mano de obra, siempre que el electrodoméstico se haya utilizado en condiciones normales de funcionamiento según lo previsto por el fabricante.

Términos de garantía:

Durante el primer año, cualquier componente de este electrodoméstico que se encuentre defectuoso debido a los materiales o la mano de obra será reparado o reemplazado, a discreción del fabricante, sin cargo para el comprador original. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte.

Exclusiones de garantía:

La garantía no se aplicará si el daño es causado por cualquiera de los siguientes:

- Falla de alimentación
- Daños durante el transporte o al mover el aparato
- Suministro de energía inadecuado, como bajo voltaje, cableado doméstico defectuoso o fusibles inadecuados
- Accidente, alteración, mal uso o abuso del aparato, como el uso de accesorios no aprobados, circulación de aire inadecuada en la habitación o condiciones de funcionamiento anormales (temperaturas extremas)
- Uso en aplicaciones comerciales o industriales
- Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, o casos fortuitos como huracanes, inundaciones, etc.
- Uso de fuerza o daño causado por influencias externas
- Aparatos parcial o totalmente desmontados
- Exceso de desgaste por parte del usuario

Obtención del servicio:

Cuando haga un reclamo de garantía, tenga disponible la factura de compra original con la fecha de compra. Una vez confirmado que su electrodoméstico es elegible para el servicio de garantía, todas las reparaciones serán realizadas por un centro de reparación autorizado de NewAir™. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte. Las piezas y / o unidades de reemplazo serán nuevas, refabricadas o reacondicionadas y están sujetas a la discreción del fabricante. Para soporte técnico y servicio de garantía, envíe un correo electrónico a support@newair.com